



సంకొత్తార్థాలేవి “గైడ్‌లీ” పత్రాలు.

അമേരിക്ക അവസരയാളിത് പ്രകിട്ടകർ നോട്ട്.

කො. 7,999 — 1933 ව්‍ය ඇලෝස්ත්‍රා මස 18 වෙනි දිනට සිකුරුද.

## Part IV.—හතරවේනි කාණ්ඩය.

ବୁନ୍ଦିଲେ କୁଳମ ଶିକ୍ଷଣିମ ହୋଁ ବୁଲ୍ଡିମ ଜଳନ୍ତା ଏଥରିଲି

මෙහි පහක සඳහන්කරණ ආණුවා පත්‍රකා ඉවත් ආණුවාවේ තීක්ෂ්‍යගත්තුවට අනුව උග්‍ර දියාවාවේ ආණුවාවේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රේස්ජාසේස් මෙහින් වම් 1933කු බක්සෝබර් මස 2වෙනි දින පෙරවත්තේ 10.30ට බදු එකිනෙකින් පෙන්වනු ලබයි.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ତେଣୁ ପାଦକଣ୍ଠରେ ଥିଲା ଏହା ପ୍ରତିକଳା ଏହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।

కల్పనలు మాటలు వివరాలను సంపూర్ణంగా ప్రాచీనమైన రీతిలో ఉన్నాయి.

ஒன்று கீழ் கூடியதை நோ. 118. தெவிடப்பூர்வ பறவூக்கி மின்பலாபங்களைக் கண்டில்லை.

පලමු තිස් අවුරුදුදට අන්තරයකට  
අවුරුදුකා බඳා.

வினா	வெள்ளெட்டிய பறது காலை துக்கங்கருகை பிரிமீம் ரெண்டு	ஒக்டோபுலஸ் பறது உதிர்வேட்டு. உதிர்வேட்டு.
வினா	வினா	வினா
காலை. உதிர்வேட்டு.	ஒக்டோபுலஸ் பறது.	ஒக்டோபுலஸ் பறது
IR4 காலை பிரிமீம் ரெண்டு	ஒக்டோபுலஸ் பறது. ஓ. ர. ப.	ஒக்டோபுலஸ் பறது. ஓ. ர. ப.

ଶ୍ରୀମତୀ ନିଳମ୍ବି ମୁଲ୍ଲ ପିତାଙ୍କରେ କଣ. 273. ଗତ—ବିଜେତାଳ.

අපකරණය හැක්සේරු මිල රුපියල් 100 දක්වාය.

වති 1933ක්ටු අයෙස් හා ඔහු 15වන් දින කොළඹ ඉවත් තිබුණු නොමැති යුතු වේ.

సి. తి. కెవిన్,  
శ్రీకాకుళం జిల్లా, మయిస్ రైఫ్ ట్రైన్స్ ను, నుండి వచ్చి.

No. 10,697, S. O.—ଓৰিতি কৈৰামিক কৰণ নিৰ্বলা, ক'ৰি দুটি, কেপচন উৰু পৰা যাই অন্ধকাৰৰ স্থান আৰু বিশ্বাস কৰিবলৈ প্ৰস্তুত কৰা হৈছে।

ଦେବତାମୁଖୀରେ ମିଳି କିନିଯାମି ହେବୁ, 274. ଯାହା—ହାରିଯେ.

නො.	ඉඩකම් නම.	ඉඳුනීම්කරයා හෝ අසිතිකම්කිරීනා	අභ්‍යන්තර.	මගත, අ.ර.ප.
32A	පුවකුගයදෙනීන්හේන	අන්ත්‍රිව යහ නාටියාගම අසිතින් මොජාවටියාම්	යොජා	0 3 1
32F	අන්තොටමූලුලේන්හා ..	එම යහ එම පුව මි තැක්මායා	එම	1 0 3
49H	යල්දෙනුක්සෑන්හා ..	එම යහ පෙරුෂ කිව්ව, ..	එම	1 0 1
49J	සොරමන්ඩින්හේන	එම යහ ගම්මාද්දාකරවීමෙන් හේරන්තායාම්	එම	1 0 5

මෙකු ඉතිම් ගැන වැඩිදුර ගොරනු ඇති තේරුම්කරන හිපුබිජිනා මාගෙන්ද ඒවායේ සිතියම පර්ලියර ජනරාල්

සි. ඩී. මෙහේ,  
මධ්‍යම සිත්තිල නොමැඹුවේ උග්‍රාන්තික විභාග

ବେଳୁଷ୍ଟ କୀର୍ତ୍ତି ମିଳ ପାଠ୍ୟକାରୀ ଲେଖ, 275, ଗୋ—ବିଦ୍ୟେଶ.

வே. குமிளி நா.	ஒல்லட்டுக்காரரா கெய் அக்கிகுமதியைக்கு.	அங்கு. மது, அ.ரூ. ப.
24D ஜூன்ஷென்	அங்கு விட திப்பாவினுடைய எடுத்துக்கொண்டு சென்ற பூசையைப்படி.	கென். .. 0 2 5
24F சிரிக்கெள்ளுல்லெல்லென்	அங்கு விட விட திப்பாவினுடைய எடுத்துக்கொண்டு சென்ற பூசையைப்படி.	பம் .. 0 2 3
24G ஸ்ரீ	அங்கு விட விட திப்பாவினுடைய எடுத்துக்கொண்டு சென்ற பூசையைப்படி.	ஸ்ரீ .. 0 2 5

අස්කරයා කුණෑයේ මිලදී පිළිමල් 100 දක්වාය.

උ.කාම්. කිංචි මිද් කිනියලේ නො. 293. ශබු—විශේෂ

24. සහවායු ප්‍රතිඵලිත වූ මෙයින් අනුමත වූ ඇල්ලුම් කුරෙයා හේ ඇකිනිකු එකිනෙකු.

24N கொவில்குள் .. அங்குமிகு சூரியன் மாதாக படி-கி. ரெவின்யூக்கிள்டிங் பிளாஸ்டிக் .. அம் .. 0 2 4  
24G அம் .. அங்குமிகு சூரியன் மாதாக படி-கி. ரெவின்யூக்கிள்டிங் பிளாஸ்டிக் .. அம் .. 0 2 7  
24P கொவில்குள் .. அங்குமிகு ..

24Q      அன்      ..      அன்      ..      ..      ..      ..      ..      ..      ..      ..      ..  
 24R      அன்      ..      அன்      ..      ..      ..      ..      ..      ..      ..      ..  
 24S      அன்      ..      அன்      ..      ..      ..      ..      ..      ..      ..  
 29E    வருகையேன்றா      அன்விவ யை குருவி, தில்லையை கீர்த்தனை,      ..

34A	පෙන්වුනු කාන්ත්‍රික සංඛ්‍යා නො පෙන්වනු ලබයි	අන්ත්‍රික සහ වෙළඳේනු ලුක්ස් නැවත නො කළරුවේ	නො, අවරුදු 0 2 17 දක් මයායි
72	අමියගාස්ග	අන්ත්‍රික සහ පිලුම් නැගී ක්‍රියාවා	නින්දා 0 1 20

ଦୁଇକରଣଙ୍କ ବନ୍ଦମେଟ୍ ତିଲ ରୋଟିଯାଏ 100 ଦକ୍ଷତା.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ସମ୍ପଦ ମାନୁଷଙ୍କ ଜୀବନକାଳୀନ ପରିବାରରେ ଏହାର ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି ।

ලංකාමැතිවීම් මුදල සිතියමේ නො, 293. ගම—ආවලුයෙ.

නො.	දූෂණී නම.	ඉල්ලිම්කාරයා හෝ දුනික්කම්කාරයා.	අනුදම. මහන, අ.රු. ප.
52E	බේරගසේන	අන්ත්‍රිව යහ ඉල්ලුපු කැන්සෙන් සෞඛ්‍යයා ..	සේන 0 2 0
56A	ඇගකුරේයේන්න	අන්ත්‍රිව යහ ලියගතරවිටිගේ කුම්ඩප්පා ..	එම 0 2 6
56B	එම	අන්ත්‍රිව යහ අනුගමනයුතුලාභාගේ සින්හාම් ..	එම 0 2 4
56C	එම	අන්ත්‍රිව යහ ක්‍රිච්චාන්ජේව්‍ය කිරීහන්යා ..	එම 1 0 6
56L	කෑරිටෙන්නාහේන	අන්ත්‍රිව යහ ගෙවුලුමික් විදාහන්ගේ අංශීක්රිජ්ජප්පා ..	එම 0 2 2
56N	එම	අන්ත්‍රිව යහ ගුරුබුලිලොන් ආපාඩින්නාහ් ..	එම 0 2 6
56O	එම	අන්ත්‍රිව යහ මාදුවලුගේ බෙඩින්ඡප්පා යහ කොන්ක්‍රිජරගේ කිරී කුෂඩා ..	එම 0 2 6
56P	එම	අන්ත්‍රිව යහ අල්ංගුවන්හෙත් කිරීමාලයා ..	එම 0 2 4
56R	බිජබාරසේන	අන්ත්‍රිව යහ පිලුම්හාන්හාලාභාගේ ප්‍රාජ්‍යිංජයා ..	එම 0 2 2
56S	එම	අන්ත්‍රිව යහ අල්ංගුවන්හෙත් ගෙවීයා ..	එම 0 2 1
56T	එම	අන්ත්‍රිව යහ මාවලුමාන්හාලාභාගේ කිරීමාලයා ..	එම 0 2 4
60	කහුගෙන්න	අන්ත්‍රිව යහ තිද්ධෙනලාභාගේ පිරීස යහ එම අය්ගෙයා ..	එම 0 2 6
93A	බ්‍රිත්‍යානුවීම්පාලිසේන	අන්ත්‍රිව යහ ජ්‍යෙව්‍යීහවනුදුපුරුගේ යාහේවා ..	එම 0 2 4
122A	පමිලගෙලුහෙන	අන්ත්‍රිව යාව්‍ය විදාහන්ගේ දෙදා අනුදම ..	එම 0 2 15
2A	බේරෙන්න	අන්ත්‍රිව, රමුලීංගම් ශේල්ලකායකම්ගේ ව්‍යාව කැස විය යුතුන් නේ ..	අවරුදුදක් දෙ 0 3 38*
5A	පහල අරගේ ගෙ, ඩේස්න, ඩැක්පිටිවන් තේව් අල්ංගු	එම එම ..	එස්, වයා අම 2 0 10* රුඩු 2කි
13A	පයන්වල්ලේලේහේන,	එම එම ..	එම 0 2 39*
	කොට්ඨ මෙල් සේන,		
	කහල ය ය සේන,		
	කෙන් ගොඩාඩෙයා		
	කේන්න		
13B.	කොට්ඨලේල්සන්, ගොඩාඩෙයා මාධ්‍ය මාධ්‍ය මාධ්‍ය මාධ්‍ය	එම එම ..	එම 0 2 9*

\* මියින්ස් මට නොවේයි.

අභ්‍යන්තරයෙහි තුක්සේස්ටරු මිල් රුපියල් 100 දුක්වාය

ମେଣି ତୁଳିଛି କୈଣ ପ୍ରକାଶିତ କହାରଙ୍କୁ ତୁଳିଛି କେଇରେ ମନ୍ଦରଙ୍କ ଚିଲ୍ଲବିରେଖାମାଗେବେଳେ, ତେବେଳେ କିନିଯାଏ ଯଦେଖିଯାଏ ଆମ୍ବାରେ

වතින් 1933කට වූ ඇසුයුම්හු මග 15වන දින කොළඹ ඉඩම් පිළිබඳ නොමයාරිස් උරුණායෝගේන් කාන්සේරු තීර්ණ

ഡി. വി. കെള്ള,

ତୁ ବିକି ପାଞ୍ଜିବଦ୍ଵାରା ଓ କ୍ଷୁଣ୍ଣିତାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ହାତରେ ଲାଗୁ ଥିଲା.

No. 10,701, S. O.—ଓৰতি লেইচেন্টকাৰণ ক্লিপিংবিৰুদ্ধ, মিসিন্স শেণ্টি পহচ দড়িয়েৰ মেৰি আঞ্চলিক ক্লিয়েংজিল প্ৰকাৰ দেওৱা হৈকৈ কিম 11 গৱেন্টি দিনবৰ্ষৰ বেদান্ত পৱৰণৰ ৭৫ মাণিঙ্গল স্কুলিভ-গ্ৰামেৰিদি কেন্দ্ৰৰ ক্লিয়েংজিল ক্লিয়েংজ কৰিব। কেন্দ্ৰৰ দেওন্ত কেন্দ্ৰৰ ক্লিয়েংজ কৰিব। আৰু কেন্দ্ৰৰ দেওন্ত কেন্দ্ৰৰ ক্লিয়েংজ কৰিব।

ബേക്കാളി കീഴിൽ അൽ സിനിസ്റ്റീ അലു, 293, കമ—ക്ലിഡേ.

නො. 240	ඉඩලෙන් නම් පැහැදුරු හේතුන්, ගලුණන් සේන්	ඉඩලෙන් කාරුයා හෝ අධිකිකම් මත්ස්‍යන් නා.	අපදම. මතක, අ.රු.ප. අවිරුදු දෙකක්වී 0 2 25 නේ
500 ඉහෙන්දිරු ගෙන්න	අයුව්වා, කම්බපිල්ලේ වල්පුපිල්ලේගේ ගාව	..	අවිරුදු නේ .. 0 0 20
52H බේරුගෙන්න, අඩුගා සේන්	එම එම ..	..	අවිරුදු නේ සේල 0 0 21
58A ඉඩලුන්න, සේන්වන්න	අයුව්වා, තුළන් එම. එම. ප්‍රහාන්ද මාකාංග වායාව	..	අවිරුදු තේව්වී නේ . 0 1 38
60C ඉහෙන්කාලිවාචිසේන්න	අයුව්වා, කම්බපිල්ලේ වල්පුපිල්ලේගේ වායාව	..	අවිරුදු නේ .. 0 2 4
60D එම	එම එම ..	..	එම .. 0 0 3
67A අඩුගෙන්න	එම එම ..	..	එම .. 0 1 2
67C එම	අයුව්වා ..	..	එම .. 0 0 29
67D එම	අයුව්වා, ගම්බපිල්ලේ වල්පුපිල්ලේගේ වායාව	..	එම .. 0 0 7
93D උවෙන්සේන්න	එම එම ..	..	අවිරුදු 1ක සේල 0 0 7

ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪ್ರಮುಖ ವಿಷಯ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಮಾನವಿಕ ವಿರೋಧ ಕಾರ್ಯ.

കെ. ടി. കെവിൽ

କୁଳମୁଖ ପାଇଁ ଦେଇଲାଗଲା ଏହି ପରିବାରଙ୍କ ଜୀବନକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲାଯାଇଛି।

ବେଳିକି ନିର୍ମାଣ ଓ କିନିକିତମି ହେ. 263. ଛାଇ—ପରିଷକ୍ଷଣି

ஒன்.	ஒவியை நம்.	ஒரு ரித்திகாரர்கள் வெளி அதிகமாக விட்டன.	அதேவேளை	ஏதாவது பாதை அல்லது சூழல் என்று அறியப்படுகிறது.
10A	ஏதங்களை விட்டன	அவ்விதம் சொல்ல முடியாத அங்கீர்த்தியை, (2) உதவிகள் என்	அதேவேளை	ஏதாவது பாதை அல்லது சூழல் என்று அறியப்படுகிறது.
34C	ஒவியை விட்டன	அகற்றல்ல படிக்க விரும்புகின்ற விஷயங்களை உணர்வது	அதேவேளை	ஏதாவது பாதை அல்லது சூழல் என்று அறியப்படுகிறது.

\* බඳුදීම් පමණකි.

ఆస్తి కురయిక నువ్వులు, తిఱ్లి రైతికలే 100 దశమిలు.

මෙහි ඉඩකි කැන වැසිදර තොරතුරු ඉඩකි වේරුම්කරන ගළයා තීතුමාක්‍රාපනයද, එවා සහ සියියාම් පර්‍යිකර ජාගරුල් දිනානුපිටප්පාගෙනුද ගෛඹා නෙය යුතියි.

වති 1933ක්ටු අගෝස්තු මය 15වන් දින කොළඹ ප්‍රාදේශ සභාති  
පිළිබඳ කොළඹ තීරු දින්හා තේශගේ කැස්ට්‍රෝරු මෙයිදි.

සි. එම්. වෙෂ්ඨ,

ଦୁଇତିନ୍ତି ପିଲା ଓ ଦ୍ୱା କେକ, ବିଷ, ରିଙ୍ଗ ରିହେନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କ ଲିଖିବାରେ ମଧ୍ୟରେ ଉପରେ ଲାଗିଥାଏଇଛି।

ନେତ୍ରକୁରଣ୍ଡି ପାଇଁଶର, ମିଳ ରେପିଯଲ୍ 100 ଦକ୍ଷତାଯି.

କେବଳ ତୁମିର ଦେଖାଇଲୁରେ ତୁମିର କେହାରଙ୍ଗରେ ନିରବାର୍ଥିତୁମିରଙ୍କାହାପାଇଁ, ତେବେବେ ଜିମିଯାତି ଯର୍ଦ୍ଦିଶିକ୍କର ତମରେ ଦେଖାଇଲୁହେତୁମିରଙ୍କାହାପାଇଁ କୁଣ୍ଡଳୀରେ କୁଣ୍ଡଳୀରେ.

ଓটি 1933ରେ ଭୁବନେଶ୍ୱରରୁ ମଧ୍ୟ 15ଲକ୍ଷଟି ଦେଖାଇ କେବଳି ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତା

ഈ. റി. രേഖ,

ଲୋକାମ୍ବାଦୀରେ ଶୁଣି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

கூ.	ஒழுங்கள் கடி.	ஒழுங்கள் கடி	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை மற்றும் கடியினால்வாய்ந்து.	ஒன்றும்	தகுதி, ட.ரூ.:
40A	வெளிகூரீகீர்த்தாவிசேஷன்	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை, திரும்பார்ட்டேங் கீபாட்டர்	கீபாட்டர்	கீபாட்டர்	0 2 6
40C	அதிகாவங்களேஷன்	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை	திட்டம்	திட்டம்	0 1 1
40E	அம்	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை காலிகான்ஸ் கீபாட்டர்கள்	காலிகான்ஸ் கீபாட்டர்கள்	காலிகான்ஸ் கீபாட்டர்கள்	0 1 4
40I	அம்	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை அலைஷன்ட்டர்கள் கீபாட்டர் சமீக்ஷன் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	அலைஷன்ட்டர்கள் கீபாட்டர் சமீக்ஷன் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	அலைஷன்ட்டர்கள் கீபாட்டர் சமீக்ஷன் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	0 2 3
40N	கொவிகளுடைகிசேஷன்	பாட்டிள்டை மதுரைகள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	1 0 1
40R	அம்	அதிகாரிகள் பாட்டிள்டை கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	0 2 7
67	உபவிவரங்கள்	அங்கீரு கூ கீபாட்டர்கள் (1) காப்பிசீன் கீபாட்டர்கள், (2) அம் கூ கோடை, (3) அம் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	0 3 1
72A	ஏஸ்ட்ரேஸன்	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை ரத்திலியர்கள் காலர்	காலர்	காலர்	2 0 6
72C	ஈச்சகிப்புகள்	ஒன்றும் திட்டம் கொடுக்கவில்லை ரத்திலியர்கள் கீ.பி.கீ.	கீ.பி.கீ.	கீ.பி.கீ.	0 2 6
72K	ஏஸ்ட்ரேஸன்	அங்கீரு கூ கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	1 3 1
72O	பொலீயாக கூழிக்கொடி கூ	அங்கீரு கூ கீபாட்டர்கள் பகுப்புகள் முக்கியமாக கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	0 2 4
72P	அம்	அங்கீரு கூ கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள்	0 2 9
72S	ஏஸ்ட்ரேஸன்	அங்கீரு கூ கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	கீபாட்டர்கள் கீபாட்டர்கள்	0 2 8

ଭୟକର୍ତ୍ତଙ୍କୁ ଶ୍ଵର୍ଗରେ ମିଳିବାକୁ 100 ଦଶାକ.

මෙකි ඉඩම් ගැන වැඩිදුර කොරලුරු ඉඩම් ගිණුම්කරණ සිලබාතිතුවාගයන්ද, ඒවාගේ සිතියම් සර්වීටර් ජනරාල් දින්නාන්සේස්හෙන්ද ලබාගතු යුතුයි.

ମାତ୍ର 1933 ଜାନ୍ମ ଅଳ୍ପକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି 15 ଲକ୍ଷ ଦିନ କହାଲୁଛି ଓ ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ କହାମାତ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟରେ କହିବାକୁଠାର୍ଯ୍ୟ ଏହିରେ ହେଲାରେ

க. த. வென்,  
இலாந்திரா கலைஞர் ஸ்டாப்பீஸ் விதில

උපකාම්පෙනිල තිරු සේවකයෙහි නො... 266. තම—සිත්ති.

108B	യർലിഡകപൾാർഡെങ്ങൻ ..	കുളവര്ത്തി നോക്കുമ്പലുടെ അക്കാർഡ് സീസണലാംഗ് നീറി മൈനി	ചേഹ ..	0	2	0
125B	അന്റാർടിക്കാനിങ്ങൻ ..	മൈൻബേഡിംഗ് വേംബുളിയ ഹെറ്റിംഗ്രലുടെ വീ.കി.ടി.ലൈഫൈസ്ക്സ് ..	പ്രഥ ..	0	1	7
153E	കുട്ടാംബാങ്ങൽ നോക്കാൻ മിലക്കുരീംഡേങ്ങൻ ..	ഒറ്റുമുഴുപ്പും മുള മുളക്കുമ്പും മുളക്കുമ്പും മുളക്കുമ്പും മുളക്കുമ്പും മുളക്കുമ്പും മുളക്കുമ്പും	പ്രഥ ..	0	2	11

\* බුද්ධීමත ප්‍රකාශන.

ஏன் நூற்றெட்டு கணக்கு மீட்டர்கள் போன்ற தொழில்களை விட்டு விடுவது என்று சொல்ல வேண்டும்.

No. 10,706. S. O.—ఇబిలి విశ్వరూప కుమార రావు అండ్రాచెట్లు నుండి దుర్దారాలు కొనసాగించాలి.

14N	දිස්තෝරය	අංශුම් යය සෙවකලුවේ පෙනී, 268. ගො—අකරුල්ල.
14P	ලම	අංශුම් යය සෙවකලුවේ යායිපද්ධලාය කිරීමෙහා .. අන්දම්. මගහ, අ.රු.ප. 0 2 3
14R	ඉඩ	අංශුම් යය පෙනුමේදී එහෙළු හිටියෙහි, (2) එම පූජ්-මිල්ල; එම 1 0 0 (3) එම දුනම්ල, (4) එම කිරීමේ ආච්චා මිල්ල උපු-මිල්ල

ବେଳିବୁଦ୍ଧିକାରୀ ଓ ମନ୍ତ୍ରିମାନୀ ପତ୍ର 270. ହାତୀ-ପାଲିକାରେ

க்கா.	தூவிடும் நாள்.	குறைஷ்வரம் போன்ற முறைகளைப் படிப்பதை விரிவாக அறியும் நோய் நிலை.	அவர்கள் தீவிரமாக விரிவாக அறியும் நோய் நிலை.
13E	அரவாணாவினி நேர் நாய்	விடுதலைப் படித்து சீர்க்குவிசியாக பிடித்து விரியும் நிலை.	நேர் நிலை .. 0 3 7
40	குவுக்கீல்வெள்ள	பூஷ்ணவெள்ள நீலாக்கிரம் நிலை.	நீலாக்கிரம் நிலை .. 1 0 3
40B	உா	விடுதலைப் படித்து உா எழுதுவதை விரியும் நிலை.	உா நிலை .. 0 1 25
91B	உா	உா ஒழுரை மீட்டு நொங்குவதாகி நிலை.	உா நிலை .. 0 2 23
91E	கூர்த்தாவெள்ள	அங்குவிடு சுறு விடுதலைக்கூர்த்தா விரியும் நிலை.	உா நிலை .. 0 2 4
91AM	கையிசிஸ்ரூப்பு வெள்ள, அம் ரீட்டீல்வெள்ள	அங்குவிடு சுறு அரசிகிடு விரியும் நிலை.	உா நிலை .. 0 2 3
61B	பீங்கைந்துவெள்ள	விடுதலைப் படித்து ஒரு விழுநிலை விரியும் நிலை.	உா நிலை .. 0 2 3

ஈன்னிருக்கும் தலைவர் திடே ஏ. மினீஸ் 100 எண்வகை.

ବେଳେ ଦୁଇତିମଧ୍ୟ କୈଣ ଲୋକ ପୈଛାରେ କୌଣସିରୁ ଦୁଇତିମଧ୍ୟ ବେଳେ କରିବାକାରଙ୍ଗରେ ନୀଳବାହିରୁଥିଲାକାରଙ୍ଗରେ, ଶେଷାଙ୍କେ ଜିନିଯାରେ ଜାରୀରିବାକାରଙ୍ଗରେ ଏହାରେ ଦେଖିଲାମାନେବେଳେ ଏହାରେ ଦେଖିଲାମାନେ

වමි 1933 ක්ට ඇතුළත් වූ මය 15 මෙනින් දින ගැඹුලුම් ඉඩම් පිහිටා තිබු විසාර්ථි දින් නු, ජ්‍යෙෂ්ඨ හෝ නියෝග නේ නියෝග නේ

සි. මි. වෙළුන්,  
ආච්මී පැලුබද රුකු මියාරිස් උප්ත්‍යානුවේස් වෙතිය.

No. 10,708, S. O.—ଓৰিগিনাল ক্রেতীকৰণ ক্ষেত্ৰে, এই পত্ৰটোৱা কৰিব। কৈমনি পত্ৰটোৱা কৰিব।

ରେକାର୍ଡିଙ୍ଗ୍ ମୁଦ୍ରଣ କିମ୍ବା ହାତୀ 111. କଥା—ଜାହାଜିରେ

கால.	ஒழுங்கி வரும்.	உதிர்த்திக்கூரை, தனி அதிகாரிகளுக்கிடையில்லை.	அந்தால். மக்கள் அ. ர. ப.
596A	கால்சுப்புவிடுத்தேஷன்.	(1) அன்றை, (2) பாலோன்-டி பட்டி-ஏ தீவாசுகாலகூஜெ செல்லாக்கூரை, தனி ஜூப்புவிடுத்தேஷன்.	தென் .. 1 0 1
596B	அதிகாரிகள் வரும்.	(1) அன்றை, (2) அதிகாரிகளைக்கணக்காக விடுத்தேஷன்.	இரண்டாம் .. 1 0 2
596C	பறி	(1) அன்றை, (2) அதிகாரிகளைக்கணக்காக விடுத்தேஷன்.	ஏது .. 0 3 38
596D	பறி	(1) அன்றை, (2) அதிகாரிகளைக்கணக்காக விடுத்தேஷன்.	ஏது .. 1 0 2
596E	புவியினாட்டுத்தேஷன்	(1) அன்றை, (2) பல்லுக்காரர்விடீஸ் ஜூப்புவிடுத்தேஷன்.	ஏது அடிகார தலைவர் 0 1 20
610A	பூசைகளிடுத்தை	(1) அன்றை, (2) பல்லுக்காரர்விடீஸ் ஜூப்புவிடுத்தேஷன்.	தென் .. 1 0 1
610B	ஈடுகாலை, ஜூப்பு வரும் வரும் வரும்	(1) அன்றை, (2) பல்லுக்காரர்விடீஸ் ஜூப்புவிடுத்தேஷன்.	ஏது .. F 0 0
610C	ஈடு	(1) அன்றை, (2) பல்லுக்காரர்விடீஸ் ஜூப்புவிடுத்தேஷன்.	ஏது .. 1 0 9

ಹೆಚ್.	ಉಪಾಧಿ ನಂ.	ಉಲ್ಲೇಖನಕ್ಕಾಗಿ ಅವಕಾಶ	ಒಲ್ಲರಿಂದ ಕುರಣ ಹೆಚ್ ಆದಿಯಿಂದ ಮಾಡಿದ್ದ ಹಾ.	ಅವುದಿಲ್ಲ.	ಉತ್ತರ, ಅ.ರ್.ಪ.
613	ಉಲ್ಲೇಖನಕ್ಕಾಗಿ ಅವಕಾಶ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ವಲ್ಲ, ಕುಡಿಫಾರವಿಲಿಂಗ ಮಿಶನಿಸಿಜ್ಞ	..	ದ್ವಾರ್ಣೀಯ ..	5 0 25
616	ಶೆಡ್ಯುಲ್ ಬಹು, ವಿಶ್ವಿತ	ಅನುಕೋಯಲುಗೆ ಸ್ವಿಪ್ಲಾಟ ..	..	ತಿತ್ವಿಲ ..	0 1 38
618	ಶೆಡ್ಯುಲ್ ಬಹು, ವಿಶ್ವಿತ	ಶೆಡ್ಯುಲ್ ..	..	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	0 2 5
619A	ಭರತಿಕಿಂಧಿ ವಿಶ್ವಿತ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಅನುಕೋಯಲುಗೆ ಸ್ವಿಪ್ಲಾಟ ..	..	ಬೆಂಗಳೂರು ..	1 0 4
627B	ಬೆಂಗಳೂರು ಅವಕಾಶ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಬಾಲ್ಯ-ಪ್ರಾಯಾಂಶವಿಲಿಂಗ ದೈವಿಕ್ಯವಿಂದ	..	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	1 0 11
627C	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	(1) ಅವೈವಿ, (2) ವಲ್ಲ, ಕುಡಿಫಾರವಿಲಿಂಗ ಪ್ರಾಯಿತಿ	..	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	1 0 13
627E	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	ಅವೈವಿ ..	..	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	0 1 15
639	ಭಾರತಾದ್ಯಾಭಿಲ್ಲ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಪರಿಕಲ್ಪ ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಾಳಾಯಾವಿ ಕ್ಷಿರಿ ತಿಳಬಿಯಾದಂತಹಣಿ	..	ಬಾಹು ..	2 1 16
646A	ರಾಜೀವಾದರಂಜನ	ಎಂ.ಆರ್. ರಾಜೀವಾದರಂಜನ ಶಾರ್ಕಾರಾಂಶಾಂತಿಕಾರಣ	..	ಬೆಂಗಳೂರು ..	1 0 0
646B	ಬೆಂಗಳೂರು ಅವಕಾಶ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ವಲ್ಲ, ಕುಡಿಫಾರವಿಲಿಂಗ ಸ್ವಿಪ್ಲಾಟ ..	..	ಬೆಂಗಳೂರು ..	1 0 9
646D	ಭಾರತಾದ್ಯಾಭಿಲ್ಲ ಕಾಲು ನಾ ಹೊಯೆಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ಲಂಜ ಹೊಯೆಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ಲಂಜ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಅಧಿಕಾರಣಾಂಶವಿಲಿಂಗ ಶಿಕ್ಷಿತಿಗಳ ಅವಕಾಶ	..	ಶ್ರೀಕಾಲು ..	1 0 2
646E	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಅಧಿಕಾರಣಾಂಶವಿಲಿಂಗ ಅಂತರಿಕ್ಷ ..	..	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	1 0 4
646F	ಭಾರತಾದ್ಯಾಭಿಲ್ಲ ಕಾಲು ನಾ ..	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಅಧಿಕಾರಣಾಂಶವಿಲಿಂಗ ದ್ವಿತೀಯ	..	ಶೆಡ್ಯುಲ ..	0 2 7
679	ಕುಡಿಫಾರವಿಲಿಂಗ ಶೆಡ್ಯುಲ ಕೆ ಹೆಚ್ ದ್ವಾರ್ಣೀಯ	(1) ಅವೈವಿ, (2) ಅಧಿಕಾರಣಾಂಶವಿಲಿಂಗ ಅಲ್ಲಿಂಷಿಷಿಪ್ಲಾಟ, (3) ಶೆಡ್ಯುಲ ದ್ವಾರ್ಣೀಯ ಹೆಚ್ ಅವಕಾಶ	..	ದ್ವಾರ್ಣೀಯ ..	2 1 20
681	ಉತ್ತರಾದ್ಯಾಭಿಲ್ಲ ಅವಕಾಶ ..	ಅಧಿಕಾರಣಾಂಶವಿಲಿಂಗ ದ್ವಿತೀಯ ಅವಕಾಶ	..	ವಿಜಯ ..	0 2 29
	ಅಧಿಕಾರಣಾಗಳ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ತಿತ್ವಿಲ್ ರೈಟ್ ಪಿಯಲ್ 100 ದಿನಗಳು.				
	ಮೊತ್ತ ಉತ್ತರ ಗೈನ ವೈದ್ಯಿಕ ನ್ಯಾಯ ಕುಡಿಫಾರವಿಲಿಂಗ ಕುಲದಿಕ್ತಿತಾತ್ಮಕ, ಶೆಡ್ಯುಲ ಸಿನಿಯಂ ಸರ್ಕಾರದ್ದೆ ಶಾಸಕರ್ಲೆ				

මි 1933 කුට් අගෝසතු මය 1 පෙළප දන කොළඹ ඉඩම  
ප්‍රතිබිං විනාශයට නිස්ස්ථානීක්ෂණීය ක්‍රිජ්‍යාරා, වේදියි.

କ୍ର. ତ. କେନ୍,  
ବୀତି ମିଲିଟି- କାମିକାରୀ ଏତ୍ତିକାଳୀଙ୍କ ବିତ୍ତିର

No. 10,709, S. O.—ଓৰিমি টেক্সেটিকের ক্লিপেড, রঞ্জেড, লেসিঙ এবং অপুর স্যান্ডেলস ও বেজ অন্তৰ্ভুক্ত আছে। এই ক্লিপেড ক্লিপেড ক্লিপেড প্রকারণত ১৯৩৫ খ্রিষ্টাব্দী শুরু হয়ে এসেছে। এই প্রকারণ প্রেরণ করা হচ্ছে।

ରେଣ୍ଡିଂ କାମରୁ ପାଇଁ ଏହାରେ ଦେଖିଲୁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

නො.	දුඩම නම.	උග්‍රාමීය සංඛ්‍යාව තේවා 111. ගෙවීමේ පිළිසැස.	අභ්‍යන්තර මහත්, අ.රු. ප.
530A	ගලුපෙමුවලුණු කලුවන	(1) ආණ්ඩුව, (2) ජ්‍යෙෂ්ඨ බිජාර විමිශ්චා ටේලියෝගය, මි	කැලේ එම වනත් කැලේ 1 3 39
543B	බැජවලුවන	(1) ආණ්ඩුව, (2) දෙන් රුධින් ගුනවතින	එම 0 3 37
543C	බැජවලුගාබාලුවහා	(1) එම, (2) එම	වනත් 0 0 7
543D	බැජවලුජ්ඡන	(1) එම (2) එම කුදාලුගෙය එරුවානිස්ථාපු	කැලේ 0 3 37
543E	එම	අණ්ඩුව	එම 0 0 10
543F	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගම්ගේ පැවැවිස්සායු ඇප්පුගාමි	එම 1 0 10
543G	එම	අණ්ඩුව	එම 0 2 3
543H	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගම්ගේ දෙන් තිස්සින්	එම 0 3 36
543I	කිස්කෙමයේකුපිට හා එය	(1) ආණ්ඩුව, (2) මද්දාකා ගෙවානිස්	වනත් 0 1 21
543J	මධිදැලුවන නොගෙ, නො ගොරගෙන්න	(1) ආණ්ඩුව, (2) දෙන් අභ්‍යන්තරිස්සුකීර්ණ බිජාර නාගක මූකලාභ	2 0 4
543K	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගෙව්පිටප්පාගාජාර විමිශ්චාලු එමඩාල් ගුනවත්දින	එම 1 0 3
543L	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ඇල්. ක්. ඩිජ්‍යොඩ් මද්දාකා	එම 1 0 11
543M	මොරගෙන්න	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගල්ලයාගාජාර විමිශ්චාල් නිශ්චුලයාමි	පුදුක්‍රේද්‍ර 1 0 9
543N	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ජ්‍යෙෂ්ඨ බිජාර විමිශ්චාල් මිල්දාභාමි	මූකලාභ 1 0 4
543O	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගෙව්පිටප්පාගාජාර විමිශ්චාල් ගුන විසින්	එම 1 0 7
543P	කම්පිකෙන්නදැලුජ්ඡන නොගෙ, නො යෙක්කි ක්‍රිඳුවා කලුවන	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගම්ගේ යැකිම්ජ ..	කැලේ පත්‍ර පත්‍ර 1 0 9
543R	කම්පිකෙන්නදැලුජ්ඡන	(1) ආණ්ඩුව, (2) ඩිජ්‍යොඩ් මාගාරිව්‍යන්ගේ නුවන්තාමි	කැලේ 0 2 17
543S	කම්පිකෙන්නදැලුජ්ඡන නොගෙ, නො දික්කෙන්න	(1) ආණ්ඩුව, ..	පත්‍ර 0 1 31
543T	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) ගෙව්ගෙදරස්වාගේ පැවැවිස්ථාපු	එම 0 2 16
543U	එම	එම	කැලේ 0 1 31
543V	එම	(1) ආණ්ඩුව, (2) පැකසීහාගේ බැජෙරුනසිජායා	එම 1 0 6
572	ක්‍රිජ්‍යාවත් හා නැඩඳුවිය	අණ්ඩුව	දෙසිය 1 0 8
574	ක න් කෙ, ට ව න් නේ මානාන	එම	පුදුක්‍රේද්‍ර 1 0 9
574	ක්‍රිජ්‍යාවත් මානාන	(1) ආණ්ඩුව, (2) වලාකුදාර විමිශ්චාල් අංයෝගය	පත්‍ර 0 1 37*
585	ක්‍රිජ්‍යාවත් මානාන	අණ්ඩුව	එම 0 1 28*

\* තිබු සංඛ්‍යාව 100 නේ පිහිටුවේ

වම් 1933 කට ඇතුළු මිය 15 වනි දින තෙහි මෙම මධ්‍ය

ପ୍ରକାଶକ

සි. එ. කුමාර මහත් සේවකයා වෙතින්.

ବିଜ୍ଞାନ ବିବାଦି ପତ୍ର

கெட்டு கூறுவது.	இல்லைக்காரணம் விவரம்.	அந்த மதத் தொகை.
351C பக்னரக்குமி	(1) அன்றில், (2) குடும்பத்தின் சீர்தல்	கேள்வி .. 1 0 4
351D அலி	(1) அன்றில், (2) பிரபுவுடைய விவரம்	இல்லைக்காரணம் .. 1 0 15
351E அலி	(1) அன்றில், (2) கெட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன	அலி .. 1 0 11
351F அலி	(1) அன்றில், (2) குடும்பத்தின் சீர்தல்	கேள்வி .. 1 0 2

கூடு.	திட்டமிடும் நாம்.	ஒரேற்றுமிகுவர்யை, மூல அதிகாரிகளுக்கிடையிடும் நாம்.	அன்றாடம். தமிழ் ஏ.ர்.ப.
429A	பா.வினாக்கண்டி	அன்றாடம் ..	இக்குடும் .. 1 2 11
429B	உம்	(1) அன்றாடம், (2) மதசூழ, ரதீதியங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	உம் .. 2 0 4
429C	உம்	(1) அன்றாடம், (2) கடிரைப்பிலீஸ்பீஸ்வு, கால் அவர்கள் ..	உம் .. 1 0 17
429D	உம்	(1) அன்றாடம், (2) கால்தாங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	உம் .. 1 1 2
429E	உம்	(1) அன்றாடம், (2) கால்தாங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	உம் .. 0 3 36
429F	உம்	(1) அன்றாடம், (2) விலா, கால்தாங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	உம் .. 1 0 7
429G	ரிசைவிலீகேயை விப்பாடுகளுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	(1) அன்றாடம், (2) கால்தாங்களுக்கு விரைவு ..	போகைலீ .. 1 0 11
429H	பா.வினாக்கண்டி	(1) அன்றாடம், (2) விலா, கால்தாங்களுக்கு விரைவு ..	இக்குடும் .. 0 3 36
429I	உம்	(1) அன்றாடம், (2) மதசூழ, ரதீதியங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	போகைலீ .. 1 0 11
429J	உம்	(1) அன்றாடம், (2) கால்தாங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	உம் .. 1 0 5
429K	உம்	(1) அன்றாடம், (2) கால்தாங்களுக்கு விரைவு ..	கூட்டுரை .. 1 0 12
429N	கல்லூரிகளுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	(1) அன்றாடம், (2) கெண்ணக்காலர்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	உம் .. 1 0 13
429O	டெல்லியில் கூடும் குடும்பங்கள் ..	(1) அன்றாடம், (2) விலா, கால்தாங்களுக்கு விரைவு ..	உம் .. 1 0 8
430	நிதிவிவாசங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	(1) அன்றாடம், (2) அவைகளுக்கு விரைவு ..	ஒட்டுக்கொண்டு வருவது .. 1 1 27
442	கால்தாங்களுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	அன்றாடம் ..	உம் .. 3 1 5
	நோக்காது நோக்காது விரைவு ஆபத்து ..		
480A	அதிகமாக விலா ..	(1) அன்றாடம், (2) அவைகளுக்கு விரைவு ஆபத்து ..	கூட்டுரை .. 1 0 1
486	நிதிவிவாசங்களுக்கு விரைவு ..	அன்றாடம் ..	டெல்லியில் விரைவு .. 2 3 1
487	உம்	உம் ..	உம் .. 1 1 34
517A	கல்லூரிகளுக்கு விரைவு ..	உம் ..	கூட்டுரை .. 1 2 17
517B	உம்	(1) அன்றாடம், (2) விலா, கால்தாங்களுக்கு விரைவு ..	உம் .. 1 0 3
525	உ.கூ. விவாசங்களுக்கு விரைவு ..	(1) அன்றாடம், (2) விலா, கால்தாங்களுக்கு விரைவு ..	ஆரோடு ஒதுரை கர நீஞ்சன விதம் .. 1 0 32*

\* බඳුදීමට පමණය.

ஒரு க்ராமத்தில் நூற்று முறை ரூபாய்கள் 100 டிரைவுகள்.

ମେଲିକ ତୁଳପଣ୍ଡିତ ରାଜା ଓ ଶ୍ରୀମତୀ କନ୍ଦିଲାର ନାମରେ ଏହାର ପରିଚୟ ଓ ବିବରଣ୍ୟ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛି।

වම 1933 කුටු අකාරෝධ තු මය 15 වනි දින කොළඹ ඉඩම් කිලිබද කොමයාරිස් උප්න්දුස් ශේගෙ කන්නෙක්ටර් විසින්

సి. టి. వైపు,  
శ్రవిత పత్రికల కొమసారీస్ లేనునానుష వత్తిక.

ලංකාවේ නිලධාරී මූල්‍ය සිනියලම් නො. III. ගම්—ඡස් මැයිස්.

ଫୁଲିକରଣଙ୍କ ବୁଝିଷେରେ ତିଳ ରୈଟିକ୍‌ଲେ 100 ଦିନରେ.

ଶିକ୍ଷଣ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କ ମୁଦ୍ରାରେ ଅଧିକ ବିଦ୍ୟାଲୟରେ ପାଇଁ ପରିଚୟ କରାଯାଇଛି ।

වම 1933කට ඇගෝස්නු මය 15වන දින කොළඹ ඉඩම්

සි. ඩී. ට්‍රිපති,  
ඉඩින පිළිබඳ ගණුමයාරිස් උග්‍රත්වය විභාගය.

No. 10,712, S. O.—ಇವತ್ತ ಟೆಕ್ನಿಕಲ್ ಕಾರ್ಪೊರೇಟ್‌ನ ಕೆಲವು ವೀಕ್ಷಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಯಾವುದ್ದಾಯಿಸಬೇಕಾಗಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಮಾನ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ.

ଲେଖକ ନିରମି ଶିଳ୍ପ କିନିଯାଟାମି କେବ. 111. ତଥ—ଚନ୍ଦ୍ରପତ୍ର.

କେବୁ.	ସ୍ଵର୍ଗତି ହାତ.	ଉଦ୍‌ଧୂମିକାରୀଙ୍କ ଓ କୌଣସିକାଳିକିଯଙ୍କଙ୍କ.	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦଶ. ମହାନ, ଫ. ରୁ. ପି.
5A	କପାଳରେତନରେତକପାଲକରେତକ	(1) ଫର୍ମ୍‌ଲିଟ୍, (2) ତିଥିନାକେତ୍ରକେତ୍ରନ ପେରିଲାକୁର୍ରୋଇସ୍ କଣନ	.. 0 1 8
5B	ତମ	କାର୍ବୋଲିକ୍ ଓ କୌଣସିକାଳିକିଯଙ୍କଙ୍କ	.. 0 2 16

ಹೆಚ್.	ಒಬ್ಬತ್ವಿನ ನಾಮ	ಉಲ್ಲೇಖಿಕಾರ್ಯ, ಹೀಗೆ ಅದಿಕಿಕಿತ್ವವಿಧಿಗಳನ್ನು.	ಅಂಶದಿಂದ.	ಉತ್ಪನ್ನ.
11A	ಡಿರೋಪ್‌ಲೈಟ್‌ವಿಕಲ್‌ಲಿಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ತಿರಹಾಕುಲಜ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಮಾತ್ರಾಗ್ರಾಹಿತಿಯ,	ಹೊಟ್‌ಲೈಟ್	.. 1 0 10
14A	ಉಲ್‌ಪರ್‌ವಿಕಲ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ತಿರಹಾಕುಲಜ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಮಾತ್ರಾಗ್ರಾಹಿತಿಯ	ಡ್ರೈಕ್‌ಲೈಟ್	.. 1 0 9
14B	ಶ್ರೀ ..	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ರಂಪ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಸಾಧೀಕರಣ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ	ಶ್ರೀ ..	1 0 5
14C	ಎಹ್‌ಎಸ್‌ವಿಲ್‌ಹೆಲ್‌ವಿಲ್‌ಲೈಟ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ತಿರಹಾಕುಲಜ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಮಾತ್ರಾಗ್ರಾಹಿತಿಯ	ಇಂಡಿಯಾ	.. 1 0 4
14D	ಎಸ್‌ಎಸ್‌ವಿಲ್‌ಹೆಲ್‌ಲೈಟ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಗಳಿಗಳ ಕರಿಧಿಪ್ಪ ..	ಶ್ರೀ ..	.. 1 0 19
17A	ಹೆಚ್‌ವಿಕ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಗಳಿಗಳ ಕೃಷಾಂಕಿಧಿಪ್ಪ ..	ಹೊಟ್‌ಲೈಟ್	.. 1 0 9
17B	ಹೆಚ್‌ವಿಕ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಕರಿಧಿಪ್ಪಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ನಿರ್ಣಯ ..	ಶ್ರೀ ..	1 0 4
17C	ಶ್ರೀ ..	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕಾಣಂಡ	ಶ್ರೀ ..	1 0 8
17D	ಶ್ರೀ ..	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಸಾಹಿಯ ಶಾರ್ಪ್‌ಡ್ರೈಟ್‌ ಪಿಪ್‌	ಶ್ರೀ ..	1 0 1
32A	ಶ್ರೀ‌ಲೈಟ್‌ವಿಕಲ್‌ಲಿಟ್‌ಲಿಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ವಿಶಿಷ್ಟಾಣಂಡ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 1 0 0
	ಶ್ರೀ‌ಹಾಸ್‌ಲೈಟ್	ಭಾಗಾಂಶ		
92A	ಓರ್‌ಪರಿಯೆಟ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಎಲ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ರೀಟಿಕ್‌ಸಿಲಿಂಗ್‌ ..	ಶ್ರೀ ..	1 0 11
92B	ಇಂಟ್‌ಲೈಟ್‌ಲೈಟ್‌ವಿಕಲ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ರಂಪ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಸಾಧೀಕರಣ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ	ಶ್ರೀ ..	1 0 5
92C	ಶ್ರೀ ..	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಸಾಹಿಯ ಕಾರ್‌ರ್‌ಡ್ರೈಟ್‌	ಶ್ರೀ ..	1 0 3
92D	ಪ್ರೋ‌ಲೈಟ್‌ಎಲ್‌ಎಂಜಿನ್‌ಲೈಟ್‌ನಾಂತರ, ಯಾಂತ್ರಿಕ ದ್ವಿಪಾದನ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ಅಭಿರ್ಜನಿಕಾಣಂಡ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 1 0 2
92E	ಫ್ರಾಕ್‌ಟ್‌ವಿಕಲ್‌ಲೈಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ವಿಲ್‌ಪಿಲಿಂಗ್‌ಆಣಂಡ	ಹೊಟ್‌ಲೈಟ್	.. 1 0 16
92F	ಶ್ರೀ ..	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ಕಾರ್‌ರ್‌ಡ್ರೈಟ್‌ಫಿಲ್‌	ಇಂಡಿಯಾ	.. 0 3 39
103	ಆರ್‌ಲೈಟ್‌ಎಲ್‌ಎಂಜಿನ್‌ಲೈಟ್‌	(1) ಮಲ್‌ಎಲ್‌ಎರ್‌ವಿತ್‌ಎಲ್‌ಎಂಜಿನ್‌, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ಕಾರ್‌ರ್‌ಡ್ರೈಟ್‌	ಹೊಟ್‌ಲೈಟ್	.. 0 0 26
104	ಆರ್‌ಲೈಟ್‌ಎಲ್‌ಎಂಜಿನ್	ಶ್ರೀ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 1 0 4
110A	ಹೆಚ್‌ಎನ್‌ಹೆಲ್‌ವಿಕಲ್‌ಲಿಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ಮೆಡಿಕಾಪ್‌ಲೈಟ್‌ದಲ್ಲಿ ಅಭಿರ್ಜನಿಕಾಣಂಡ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 1 0 12
145	ಹೆಚ್‌ವಿಕ್‌ಲೈಟ್‌ಲೈಟ್‌ವಿಕಲ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ರಂಪ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಪರಿಷ್ಕಾರಿಕ	ಇಂಡಿಯಾ	.. 0 1 15
176	ಹೆಚ್‌ವಿಕ್‌ಲೈಟ್‌ಲೈಟ್‌ವಿಕಲ್‌ನಾಂತರ ದ್ವಿಪಾದನ್‌ ಸಹ ಇಂಟ್‌ಹಿಕ್‌ನಾಂತರ ದ್ವಿಪಾದನ್‌	ಫಾರ್ಮಸಿತ್ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 2 1 20
176A	ಬಾಡ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಕಲ್‌ಲಿಟ್	(1) ಫಾರ್ಮಸಿತ್, (2) ತಿರಹಾಕುಲಜ್‌ಎಂಜಿನ್‌ವಿಧಿಗಳ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ	ಶ್ರೀ ..	0 3 24
176B	ಶ್ರೀ ..	ಶ್ರೀ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 0 0 23
176D	ಶ್ರೀ ..	ಶ್ರೀ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 0 0 13
189	ಮಿಯಾಕ್‌ಲೈಟ್	ಶ್ರೀ ..	ಇಂಡಿಯಾ	.. 0 1 23*

\* බඳු සංස්කරණ විෂාල පෙන්වනු ලබයි.

ప్రాంతములకు తెలుగురైలు 100 దశలు.

ଏହି 1933 କୁମ୍ଭ ଅଳ୍ପାଳ୍ପନ କିମ୍ବା 15 ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଅଳ୍ପ ଦୂରିତି  
ପାଇଁ ଉପରେ ଆଜିମାନିକୁ ଦିନ୍ବାନୀରେ କାହାରୁଠାରୁ ଲାଗିଥିଲା।

සි. එ. ඩෙවන්,  
කොළඹ සිංහල වාචක මධ්‍ය සේවක සංඝ විධාන.

ଶାନ୍ତିକାଳ ଦିଲ୍ଲି ରାଜ୍ୟରେ କୁମାର ପାତ୍ର ହେଲା

වම් 1876 කුදා ආවුරුද්ධීන් හෙමිමර වීසේ ආජප්‍රතුවයේ යැන්වෙන වෙනස්ත්‍රීලිස් ප්‍රකාරයට, ආණුවලි කුට්ටිව්‍යකට,  
උගාමි:— හෙවුනුගෙය මිනිපිටිවයි මොලුඩිනිල පිශීය එහි ප්‍රහා සඳහාවෙන ඉඩම් ලබාගැනීම් සඳහා ත්‍රිකා කරණ  
පිශීය “වම් 1876 නේ ඉඩම් ලබාගැනීම් ආජප්‍රතුවයේ” සඳහා කාබුඩ් කරනි බහා ප්‍රයාරුවල ප්‍රකාරයට උතුවා, වහෝ  
වෙනස්සේගෙන තිශ්‍රිතාකාර මට ඇත් උපි තිබේ. ඒ ඉඩම් නුත්:—

క్రింది కో: A-105 నుఁ—మానవాను

କେବଳ ତଥା ପରିମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁଛି ।

එංගලුන් ඉඩම අයිතිකරග, සේවට ආ ගැඹුවෙනි කළුහ, එ තිබෙන බව පාදුජනක ම දූහයැත් ය යදා, යත්වෙයි විස්තර නිඛු නිහැකර තීබෙන යැවැයට මෙයින් දැනුම්දමේ.

கி. வி. பி. கபரெய்

විෂ්වාසී අභිරුද්ධීන් නොමිලර මෙය ආසපත්‍රාන් හැකිවෙන වෙනස්තියේ ප්‍රකාරයට, ආක්‍රිති කටුෂුයාකට, එහම :— එය පැවතුණු කිහිපවල පාරක ඇදිම පිණිස මෙන් පෙන් යදාන්වෙන ඉඩම ලබාගැනීම් දෙනා තුළාකරණ පිණිස “විෂ්වාසී ඉඩම ලබාගැනීම් ආසපත්‍රාන්” යාචියා කාචිස් හරියිබනා ප්‍රාගාර්භුවල ප්‍රකාරයට උදාමාණ්ඩ වෙනස්සැකැප්පේ තිබූකාර මට ඉන් උත්තිතාත්, ඒ ඉඩමන් :—

සිංහලේ නො. A. 125. සම—ඉඩරලුද්ගුව.

ව● 1933කට අයෝජන මහ 15වනි දහ තොපු කුලුලේරීස් දෙයා.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତବ୍ୟାମିନ୍ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ

විෂ් 1876කුටි අඩුවදේදේ නොමිතර විශේෂ ආසුජත්‍යාචනය යන්වෙති වෙතෙහි ප්‍රකාරයට, ආ ප්‍රාග්ධන කෘෂිකාල තුළුන්හාකාට, ඒහැම :—සූමුවැලිප්‍රාග්ධන යන බෙකුරියට යැමිව කරුණුපාරාන් ඇදීම පිශීය මෙහි ප්‍රාග්ධන යන්වෙති ඉඩි ලබාගැනීමේ සඳහා සූමුකරණ පිශීය “විෂ් 1876යේ එවාම ලබාගැනීමේ ආසුජත්‍යාචනය” යාවත් යා, නොයේ කරුණිකාන ප්‍රංශීලිකුවල ප්‍රකාරයට උතුමානය්වන්නෙකෙන් තිබූකාර මට අනු ලුතීයිනි, ඒ එවාම් නම් :—

ପ୍ରାଚୀନ କୁଳମାଲି ଅଧିକିକରଣକୁ କୌଣସିଲା ଏବଂ ତଥାରେ କରୁଥିଲା ଏହାର ପରିପାଦାନାମାଲା ଏବଂ ତଥାରେ କରୁଥିଲା ଏହାର ପରିପାଦାନାମାଲା

ଓটি 1933ରୁ ଫାଯେଜନ୍ ମଧ୍ୟ 14ଲେଖି ଦିନ  
ଗୁରୁତ୍ବରେ କଲିପିରିଯେଦିଯ.

ජේ. ඩී. ව්‍යුහ,  
ආච්චාච්චි-මහා, ජේජස්හනවුමා.

වතින් 1876 කුණු අවශ්‍ය දේශීල් හොම්මර වෙත ආසාපත්‍රකාශ කෙටිවෙනි වැනි ප්‍රකාරයට, ආසාපත්‍රකාශ කෙටුවනු කළ වාර්තා : - පහළගලටබේදිවැනි ව්‍යුහවලට යටියන තිස්සා අතිරික්ක 2 න් සෙවාමිර 862 දර රු මූල්‍ය සිතියාම් ගෙ, මි හෙ, 55 රු දරක් ඉඩම් කුෂඛලයේ යමය මාරුකිරීම් පිශීය මෙහි ප්‍රයාස පදනම්වන ඉඩම් ප්‍රකාශන්ම යදය, විය කරන පිශීය “වතින් 1876 න් ඉඩම් ලබාදා ඇති ආසාපත්‍රකාශය” යටියි කා, එවියේ කරන්නෙහා ප.ඡ, රෝච්‍රල්ඩ ප්‍රකාරයට උනුවා ගන්වයන සේවකන් නිසිජාකාර මව අනු ලැබී ඇති, ඒ ඉඩම් නිමිත් : -

କଣ୍ଠ । ୧ ଦରଙ୍ଗ ଅଳ୍ପ ଉଚ୍ଚତା । ଅଲ୍ଲ କିମ୍ବା କିମ୍ବା । ୮୬୨ । ଗତ—କାହାରେ କିମ୍ବା ।

ନେବା, କୁଳିମୁ ନାମ । ଅଧିକ । ଅଧିକିକାଲିତିହାସ । ଶିଳ୍ପ, ଫୁଲ । ୧୯୦୧ ।

ඒලුම් ගේ අප්පූහාම් එකුම අධිකරණයෙන්ම ට නැවුම් කෙරුනාව තිබෙන බව පෙදුරුවයාට දැනගැනීම සඳහා, තෝරුවක් වගන් යින් තිබුකර තිබෙන පැවතියට මෙයින් දැනුමිදම්.

ଶୁଣ୍ଡକାଳୀଙ୍କ ପ୍ରତିବନ୍ଦିତ ଅନ୍ଧମାନାଦୀରେ ଆଜିର  
ପତକୁ ପାଇବିଲା କିମ୍ବା ଏକା ଶହେରରେ ଥିଲା କାହାରେକିମ୍ବା  
ପାଇକାଳି ଦିନରେ ଯାଇବା ପାଇବା କିମ୍ବା ଏକା ଦିନରେ ଯାଇବା  
କାହାର ନୂରରେ ଯାଇବା କିମ୍ବା ଏକା ଦିନରେ ଯାଇବା  
ଏକ 1933 ଫେବୃଆରୀ ଅକ୍ଷୟାଷ୍ଟନ ମାତ୍ର 12ବିବିଧ ଦିନରେ

සි. ඇල්. තිතුමසිංහ,  
ඩී. ම. දී. වැ. ඔ. ආචාර්ය ජේජ්‍යෙනුවත්.

ପ୍ର. ଦ. ଦ. ଦ. ଶ. କାନ୍ତାଳେ ପରିଚୟ କରିଛନ୍ତି।

କ୍ଷେତ୍ରିକ ନେମ୍ବା ୬୦ । ତଥ—ପଳ୍ଲେ, ପଟ୍ଟି କାନ୍ତିଜୀବଙ୍କ ହୋରଣ୍ଡିଲ୍

கொ.	ஒப்படி கால்.	அக்டோ.	அகிலிக்கமல்கியன்னு.	மயக, அ. ரூ. ப.
19H1	டெல்லயகத்து	.. பெண் ..	அர். அ.சே. மூலை விலை சம குறுப்பு அய	.. 1 1 33-1
19H2	டெல்லயகத்து	வினாக்கள்	ஆறு	0 1 3-1

ඉග්‍යකිනී ඉගම්වලල අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා සම්බන්ධ ම කමුණු ම ගොඩනෑගෙන් තැම්පූල වේ සූයා කර ය අය වේ 1933 කුදා යැයි කුම්ඩිර තිය 16 වෙනි දින පෙරවරු 10 ගේ කන්සෙවම රජු නුපුරු ම කුම්ඩිර යේදී ම, ඉදිනිපිට පැමින ඒ ගොඩි අන්දමේ කිමිද යියා කියා කිහිපියා තිනු වා ය මම ඉඟම් වේ ඉලුල, සිවින වූදල් ගණනා රේව ඇත්තාවූ තුළු ගොඩනෑගේ අයිති කෙටි ගොරනු යුතුයි. ඒ තීරුකුම්ඩිර වේ මිනු වේ මෙයින් ද ගොඩනෑ යුතුයි.

වහි 1933කු අංශෝස්ත්‍රී මූල්‍ය වෙත දින  
රුහුණුව ක්‍රිඩ්විජිල්ස් යි.

ಎಸ್. ಎಸ್. ಲೈಕೆಚರ್,

නිව්‍ය තුළුල් හිමි සම්බන්ධ පාර්මිත්‍ය දේශීලි.

1931 ජූලි මධ්‍ය තිරුවිත්තික් සංඝ ප්‍රතිඵලි

କିରଣ୍ତିନିର୍ମି ପ୍ରତିବି ଇନ୍ୟ. 568 (ମାଲାଳେ).

1933-ରୁ ପ୍ଲଟ କେ 11 ଏକାର ଦିନ ଉଚିତେ କରିଲେ ରୀକର୍ଡ୍ ଦିଇଯାଇଛି।

ବିତିଲେଖ. କୁ. ଜାତିଲଙ୍କାରୀ,  
ଆମ୍ବାଳିକାରୀ ଦେଶ ଦେଶକୁଣ୍ଡଳିତା.

(b) මෙයි ඉඩම්වලට නොහැයා එකීනේ එකක්වන් උසින් යන සංරක්ෂණ අයිතිවාසිකම් සිම්, ඒ ඉඩම්වල නොහැයා ඉඩම්වල අයිතිවාසිකම් සිම් හි, රිච්ටුව හූරණය දැනී.

ମେଲ୍ଲିବାଜାର

**ଲେଖକ:** କେତ୍ରାମ ପନ୍ଦିତ - ଏହି କଥିକା ଉପରେ ଯହା ଆପଣଙ୍କ;  
ଶୁଣେଇବାକୁଠାରିବାରେ: ହୋ... 206,055 ଦରକାଳ ଅନ୍ଧାରି ପାଞ୍ଜାର;  
କଥାକାଳିକି ପାଇଁ ଅଧିକିନିବାକୁ କଥାକାଳିକିନା ଦ୍ଵାରା କଥା ପ୍ରାପ୍ତ. ଲେଖକ  
ବିଜ୍ଞାପିତା ଫର୍ମଲ୍ ଦାତା କଥାକାଳିକିନୀ ଦ୍ଵାରା କଥାକାଳିକିନା  
କଥାକାଳିକିନୀ ପାଇଁ ବେଳିବାକୁ ପାଇଁ ବେଳିବାକୁ ପାଇଁ ବେଳିବାକୁ



